

གཡིང་། III གཡིངས། གཡིང་།

to be distracted; to be remiss; to be inatten-

tive ▫ (vi ṽkṣip): {MSA} vikṣipet; {MV,MSA}

vikṣepa; {MV} vikṣipta ▫ རེམས་གཡིངས་པ།

The mind is distracted. {AK1}

neg. to not be distracted; to not be remiss

▫ {PW8} sāmāgrīkaḥ ▫ ལུས་ལ་སོགས་པ་མ་

གཡིངས་པར་བྱས་པས་... Not having been re-

miss with regard to [his] body and so forth, ...

AUX.:

གཡིངས་པར་གྱུར། ▫ to be distracted ▫ རྫོར་
ལ་ཆགས་པས་གཡིངས་པར་གྱུར། [They] have
been distracted because of their desire for
wealth. {BCA}

གཡིང་པར་འགྱུར། ▫ perf. to be distracted ▫
འདི་ཡིས་སངས་རྒྱས་ཆེས་དྲན་སོགས། ལུས་ཀྱང་
གཡིང་པར་འགྱུར་བ་མེད། Thus, there will be
no one by whom I would be distracted in my
recollection of the Buddha.

COLLOC.:

རྣམ་(པར་)གཡིང་། རྣམ་(པར་)གཡིངས། རྣམ་
(པར་)གཡིང་། ▫ to be distracted ▫ {C,MV,MSA}
vikṣepa; {C} śikṣisyate (=viśeṣyate =
vikṣipyate = vikupyate); {MV} vikṣipta ▫ ས་
འདིར་སང་མི་གཉིས་ཀྱི་གནས་སྐབས་སུ་རྣམ་
གཡིང་གི་གོ་སྐབས་བཅོམ། On this ground, [one]
destroys the possibility of distraction whether
one is awake or dreaming. {PGP}

རབ་བྱ་གཡིང་། རབ་བྱ་གཡིངས། རབ་བྱ་གཡིང་།

▫ to be thoroughly distracted

གཡིམ། III གཡིམས། གཡིམ།

to engage in sexual activity

COLLOC.:

ཕྱག་པར་གཡིམ། ཕྱག་པར་གཡིམས། ཕྱག་པར་
གཡིམ། ▫ to engage in sexual misconduct ▫

{DPP} kāmamithyācāra ▫ འདྲོད་པ་ལ་ཕྱག་
པར་གཡིམ་པ་... Engaging in sexual miscon-
duct with regard to an object of desire, ...

གཡིལ། II གཡིལ། གཡིལ།

to forget; to be idle ▫ {LCh} tandrita; {MSA}

udāsīna

neg. to be energetic; to be increasing; to

not forget ▫ {NPG} utthitaṃ; {C} atandrita

▫ འཇམ་མགོན་སྤྲུལ་ཅོང་ཁ་པ་ཞེས་རིས་མེད་

གདུལ་བྱིའི་སྐབས་གཅིག་ལྟར། རྣམ་ཡང་མི་

གཡིལ་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱིས་པ་ཆེན་པོས་

ཕྱག་བཅྱིའོ། [I] pay respect with the greatest hu-

mility [and with] body, speech, and mind ever

increasingly to the sole refuge of nonsectarian

trainees known as “The Teacher Tsong-kha-pa,

the Protected of Mañjuśrī.” ▫ ཉིན་དང་མཚན་

དུ་གཡིལ་བར་མེད་པར་... Without forgetting

day and night ... {Tok} ▫ ཐུན་བཞིའི་རྣལ་འབྱོར་

མཚན་ལས་མི་གཡིལ་བར། དམ་པའི་གསུང་

བཞིན་སྐྱབ་པར་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས། [May I] be

blessed to accomplish, in accordance with

what was taught by the holy ones, the supreme

activities of four-session yoga, without forget-

ting [anything].

གཡོ།¹ III གཡོས། གཡོ།

to move about; to be in flux; to wash over;

to bristle; to shake; to fluctuate; to quiver;

to shift; to stir (from) ▫ (ṽcal): {VNS} calati;

{KD} sphurita ▫ ཀླན་ཚོབ་ནི། མི་བརྟན་པ་དང་།

གཡོ་བའོ། Obscurational means being unreli-

able and in flux. ▫ ལྷ་ཚོགས་རིགས་པའི་རྒྱབས་

ཐྱིང་གཡོ། Successive waves of various reason-

ings wash over [them] ... {Gön} ▫ དང་ལྷན་དང་

པའི་སྤྱོལ་ལོང་གཡོ། The faithful [will get] goose

bumps bristling with devotion. {Rwa} ▫ གཏུམ་

མོ་སྤྱོལ་བྱེད་ཏུ་ནི། ཁྱོད་གདོང་མཆུ་ཡི་ལལ་

འདབ་གཡོ། ... In a state of impatience, your

face—with its [lower] lip-flower-petal quiver-

ing, ... {KD} ▫ ཐུར་སེལ་གྱི་རྩུང་གྱིན་དུ་གཡོས།

The downward-voiding wind shifts upward.

{YJD}